

FOCUS

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



Montréal 

INFOLETTRE DU CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

WWW.ARTSMONTREAL.ORG

VOLUME 10, NUMÉRO 4 AOÛT / SEPTEMBRE 2013

SOMMAIRE

- Mot de l'honorable Charles Lapointe, c.p. président du Conseil
- Mot de Nathalie Maillé, directrice générale et secrétaire du Conseil

LE SOUFFLE DE LA JEUNESSE :

- Comment mieux diffuser et faire circuler les œuvres de la relève en arts du cirque?
- Bourse les Jeunes mécènes pour les arts

À VOTRE AGENDA :

- Rencontre d'information le 12 septembre 2013 à 14 heures

ARTS-AFFAIRES, MARIAGE DE CŒUR ET DE RAISON :

- Les bénévoles d'affaires
- En attendant la prochaine saison d'Arrimages
- La formation sur la gouvernance est à vos portes
- Un cocktail de réseautage Arts-Affaires réussi!

ÉCOUTER ET VOIR :

- Terres en vues : l'art des jeunes Mohawks démarre la saison du Conseil des arts de Montréal en tournée

ICI COMME AILLEURS L'ART S'IMPOSE

SAVIEZ-VOUS QUE...

CALENDRIER DES DATES-LIMITE



Depuis 25 ans, Repercussion Theatre a visité les parcs de l'île de Montréal avec la tournée *Shakespeare-in-the-Park* qui marque le début de la saison du programme de tournées du Conseil. Photo: Valerie Baron.

S'il est vrai que l'été, période intense de festivals, est un moment de pause dans l'année, il reste que, au Conseil, les derniers mois ont été particulièrement occupés alors que l'entrée en fonction de Nathalie Maillé à la tête de notre institution n'est pas passée inaperçue! Familière des rouages du Conseil, celle-ci mettra tout en œuvre pour que la relève, la diversité artistique et culturelle et l'innovation deviennent les trois pivots indispensables de notre mission basée sur l'excellence artistique certes, mais également sur une plus complète intégration des organismes émergents comme des créateurs et créatrices issus des communautés diverses. Le soutien des artistes montréalais se fait maintenant non seulement à travers nos programmes de subventions, mais aussi avec notre action de repérage, d'accompagnement et de conseils qui tient compte des réalités artistiques actuelles. Des résidences au parrainage fiscal, en passant par des stages pour la relève et différents prix, l'action du Conseil s'est diversifiée au cours de la dernière décennie pour mieux accompagner la communauté artistique.

Vous retrouverez donc ici, un mini-calendrier avec les dates de tombée qui y réfèrent. De plus, et comme chaque fois, un bref retour sur des événements qui ont ponctué la saison comme sur les prochaines activités à venir et à mettre à votre agenda.

Bonne lecture et surtout une magnifique fin d'été!

MOT DE L'HONORABLE CHARLES LAPOINTE, C.P. PRÉSIDENT DU CONSEIL



C'est avec beaucoup de plaisir que j'accueille au nom des membres du Conseil, notre nouvelle directrice générale, Nathalie Maillé.

Au bout d'un processus où une quarantaine de candidats ont témoigné leur intérêt, nous avons rencontré une demi-douzaine de candidats. Le parcours et les qualités de Nathalie Maillé ont fait l'unanimité parmi les membres du Conseil. Elle détient une très grande connaissance des enjeux du milieu artistique montréalais et un esprit d'ouverture qui sont des atouts précieux pour le Conseil. Nous avons également été frappés par son leadership rassembleur qui a auparavant permis de rallier partenaires privés et publics autour des besoins de la communauté artistique. Car le Conseil doit rester à l'affût des nouvelles pratiques du milieu artistique pour l'accompagner et le soutenir au gré de son développement. En confiant à Nathalie Maillé le rôle de directrice générale, je suis convaincu que le Conseil poursuivra une action cohérente et porteuse pour les artistes de notre ville.

Au nom des membres du Conseil, je lui souhaite beaucoup de succès.

L'honorable Charles Lapointe, c.p.

MOT DE NATHALIE MAILLÉ, DIRECTRICE GÉNÉRALE ET SECRÉTAIRE DU CONSEIL

Je tiens tout d'abord à remercier le président, Charles Lapointe ainsi que tous les membres du Conseil qui me témoignent une grande confiance en me donnant la responsabilité de diriger cette organisation. En occupant cette nouvelle fonction, plusieurs sentiments m'habitent. D'une part, je me sens privilégiée de succéder à Danielle Sauvage qui a littéralement fait grandir le Conseil. Durant les 11 dernières années, elle est parvenue à rendre sa mission plus actuelle pour en faire une organisation résolument plus dynamique aujourd'hui.

Le Conseil a aussi mené de front plusieurs dossiers au cours de ces années pour devenir un acteur de premier plan dans certains domaines; je pense à la diversité culturelle qui me tient beaucoup à cœur, aux relations arts-affaires en plein essor, aux artistes de la relève, sans oublier la mise en place de pratiques importantes en matière de gouvernance. D'autre part, je ressens une très grande fierté à l'idée de travailler pour le Conseil, une organisation en laquelle je crois profondément en raison de ses valeurs, de sa pertinence pour le milieu artistique de Montréal.

J'ai été témoin et parfois même initiatrice de plusieurs projets depuis mon arrivée au Conseil en 1998 : l'actualisation du programme de tournée, le développement d'une politique et d'un plan d'action en diversité culturelle, la création de différentes résidences et la mise en place d'une culture de partenariats. Ma passion pour les arts n'est un secret pour personne et je souhaite mettre à contribution l'énergie, l'expertise et l'engagement de nos employés et nos partenaires qui sont nombreux : la Ville de Montréal, l'agglomération et les villes liées, la CRÉ, le Forum Jeunesse, le Conseil des arts et des lettres du Québec, la Chambre de Commerce du Montréal métropolitain, pour ne nommer que ceux-là.

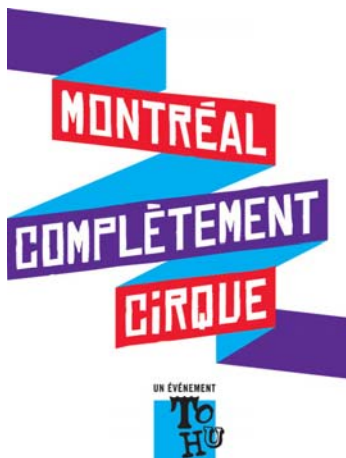
Dans l'avenir, le Conseil doit se démarquer par la spécificité de ses pratiques en matière de repérage et d'accompagnement. L'innovation, la relève artistique et la diversité culturelle seront toujours nos priorités tout en poursuivant nos actions pour assurer le développement continu des organismes artistiques montréalais. Nous continuerons à nous adapter aux nouvelles réalités qui découlent du décloisonnement des expertises. Je souhaite que le Conseil puisse faciliter la synergie entre ses différentes actions et ses programmes pour ainsi toujours mieux soutenir la communauté artistique. Je suis donc très heureuse de poursuivre mon aventure à vos côtés pour que le Conseil des arts de Montréal soit encore plus rassembleur, ouvert et à l'écoute des créateurs de notre ville.
Bon retour et au plaisir de collaborer avec vous!



Nathalie Maillé
Photo de Tayaout-Nicolas

LE SOUFFLE DE LA JEUNESSE

COMMENT MIEUX DIFFUSER ET FAIRE CIRCULER LES ŒUVRES DE LA RELÈVE EN ARTS DU CIRQUE?



Tout récemment, le directeur général de la TOHU, Stéphane Lavoie et la directrice générale du Conseil, Nathalie Maillé, ont annoncé un projet pilote qui vise à favoriser la diffusion et la circulation d'une création d'artistes de la relève en arts du cirque. Le monde circassien est en pleine croissance, comme on le sait, et en valoriser les forces vives est un des facteurs-clé des missions respectives de nos institutions : l'art se rapproche ainsi du citoyen, participant à tisser des liens avec la communauté d'accueil et cette initiative vise à bien outiller les artistes dans leur désir de faire tourner leur production dans un cadre des plus professionnels. Alors si vous êtes un organisme ou un collectif d'artistes émergent et que vous voulez présenter votre création au prochain Festival MONTRÉAL COMPLÈTEMENT CIRQUE en 2014, en plus de faire partie de la programmation du *Conseil des arts de Montréal en tournée*, c'est le temps ou jamais d'y penser! En effet, ce projet imaginé par les membres du comité d'évaluation en arts du cirque du Conseil vous permettra de bénéficier d'un coaching d'experts montréalais dans cette discipline, le tout, avec l'aide d'En Piste et des membres du comité. L'aide accordée est ponctuelle et non récurrente. Un seul collectif ou organisme en arts du cirque sera sélectionné par un comité composé de représentants du Conseil des arts de Montréal et de la TOHU. Date limite du dépôt des candidatures : avant le 25 octobre 2013.

Pour information : Marie-Louise Larocque, Chargée de projets – relève artistique à mllarocque.p@ville.montreal.qc.ca.

Pour les critères d'admissibilité et d'évaluation : www.artsmontreal.org/fr/programmes/releve-cirque

BOURSE DES JEUNES MÉCÈNES POUR LES ARTS

Artistes de la relève, c'est à vous de jouer! Vous avez jusqu'au 26 août pour soumettre une candidature à la bourse des Jeunes mécènes pour les arts. Créée à l'initiative des Jeunes mécènes pour les arts associés au Conseil des arts de Montréal, cette nouvelle bourse s'adresse aux artistes individuels, aux collectifs d'artistes et aux organismes à but non lucratif voués à la création et à la production dans les domaines du cirque, des arts visuels (incluant l'architecture, le design et les métiers d'art), des arts numériques, du cinéma/vidéo, de la danse, de la littérature (incluant les périodiques culturels), des nouvelles pratiques artistiques (multidisciplinarité et interdisciplinarité), de la musique et du théâtre. Pour voir l'ensemble des critères : www.artsmontreal.org/fr/prix/bourse-jeunes-mecenes

À VOTRE AGENDA

LE CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL EN TOURNÉE : RENCONTRE D'INFORMATION LE 12 SEPTEMBRE 2013 À 14 HEURES

Comme à chaque année, une rencontre d'information est organisée pour les organismes artistiques intéressés à notre programme *Le Conseil des arts de Montréal en tournée*. C'est l'occasion d'en apprendre davantage au sujet de ce programme et du processus pour déposer un projet. Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec Michel Niquette, Coordonnateur du programme de tournées au 514-280-3585.

ARTS-AFFAIRES, UN MARIAGE DE CŒUR ET DE RAISON...

LES BÉNÉVOLES D'AFFAIRES

Vous les connaissez, mais êtes-vous au courant de leurs nouveautés? Les Bénévoles d'affaires offrent maintenant un programme qui s'adresse aux entreprises qui souhaitent offrir un service de jumelage personnalisé à leurs employés. Déjà une quinzaine de grandes entreprises ont adhéré au programme et regroupent plus de 200 bénévoles dans le réseau ayant des profils plus qu'intéressants pour vous! De plus, les Bénévoles d'affaires reçoivent chaque semaine une vingtaine de CV de professionnels qui désirent rejoindre un conseil d'administration, faire du coaching ou bien intégrer un comité de travail. C'est présentement plus de 1300 personnes qui attendent de s'impliquer dans un mandat de bénévolat d'affaires, dont environ le tiers pour un organisme artistique. Le Conseil des arts de Montréal et Bénévoles d'affaires vous donneront prochainement rendez-vous à une rencontre au cours de laquelle vous pourrez mieux connaître ce service unique à Montréal. Suivez les actualités du Conseil pour en savoir plus et n'hésitez pas à consulter le site de Bénévoles www.benevolesdaffaires.org. Vous y découvrirez peut-être votre prochain administrateur ou votre prochaine perle rare.

EN ATTENDANT LA PROCHAINE SAISON D'ARRIMAGES



En vue du lancement de la 6^e édition du programme Arrimages, le Conseil collabore aux préparatifs du cocktail de la rentrée de la Jeune chambre de commerce de Montréal. L'an dernier, 25 participants issus de profils professionnels diversifiés et âgés de 25 à 35 ans, ont pu, grâce à un circuit alléchant, découvrir des œuvres de plusieurs disciplines et rencontrer les représentants des organismes-phare dans leur domaine tels que Tangente en danse (Stéphane Labbé et Dena Davida), Occurrence en arts visuels (Lili Michaud et l'artiste Vivian Gottheim), le Centaur Theatre (Chuck Childs) et Aux Écuries en théâtre (Mayi-Eder Inchauspé, Annie Ranger et David Lavoie), Réseaux et son festival Akousma en musique (Réjean Beaucage et Louis Dufort) et, en cinéma, La COOP Vidéo et les films du 3 mars (Brigitte Poupart, Virginie Dubois et Anne Paré).

Le lancement de la prochaine saison d'Arrimages, qui suscite enthousiasme et engagement en ouvrant les portes à la découverte artistique, se déroulera au Musée d'art contemporain de Montréal le 29 août prochain. Ce sera l'occasion de commencer le recrutement de la prochaine cohorte et d'honorer le gagnant de la bourse de l'an dernier choisi par les 25 participants... Venez réseauter avec les membres de la JCCM. Les billets pour cette soirée sont disponibles auprès de la JCCM. Surveillez leur site Internet : www.jccm.org/fr/activites/activite_623.asp

Un participant au programme Arrimages, Camille Bugel, expérimentant la musique acousmatique en compagnie du directeur artistique du Festival Akousma, Louis Dufort.

LA FORMATION SUR LA GOUVERNANCE EST À VOS PORTES

Le Conseil des arts de Montréal en partenariat avec HEC Montréal offre cet automne une nouvelle session de formation sur la gouvernance. Il est important de noter que **tous les organismes ayant reçu un soutien du Conseil** (peu importe le programme) sont dorénavant **admissibles** à cette formation offerte à 2 personnes par organisme artistique, soit le directeur général et/ou artistique ET le président du conseil d'administration. La professeure titulaire de HEC Montréal, Johanne Turbide permettra aux participants de renforcer la gouvernance et la gestion de leur compagnie grâce à des notions rattachées à la gouvernance :

- Les aspects liés à la conformité;
- Les aspects liés au rôle-conseil et stratégique;
- La lecture et l'interprétation des états financiers.

Date limite pour soumettre votre candidature : 13 septembre.
Pour les dates des séances ainsi que les critères:
www.artsmontreal.org/fr/programmes/gouvernance.

Pour toute question: Natalie Chapdelaine, chargée de projets arts-affaires 514-280-3428.



Cohorte 2012 de la Formation sur la gouvernance des organismes artistiques

UN COCKTAIL DE RÉSEAUTAGE ARTS-AFFAIRES RÉUSSI!

Les partenaires initiaux du programme Go-CA, McCarthy Tétrault, Ernst & Young et la Banque Scotia ont organisé le 3 juillet dernier un cocktail de réseautage Arts-Affaires qui s'est avéré un véritable succès avec plus de 150 personnes réunies sur la terrasse de l'hôtel Hyatt. Au cours de cette soirée, Madame Louise Roy a souligné l'importance de créer des liens arts-affaires basés sur l'ouverture et la curiosité, et selon une dynamique gagnant-gagnant. On remet donc ça l'année prochaine, même concept, autre lieu...

TERRES EN VUES :

L'ART DES JEUNES MOHAWKS DÉMARRE LA SAISON DU CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL EN TOURNÉE



Jasmin Gunn
The element of murder, 2007

Ils ont une culture ancestrale qui veut faire sa place au soleil et pour démarrer la saison du Conseil des arts de Montréal en tournée, de jeunes amérindiens de Kanesatake présentent leurs œuvres dans l'exposition : *Là où est notre maison*. Peu le savent mais il existe à Mirabel, un centre, celui de l'Image et de l'Estampe (CIEM) qui a accueilli en stage, de 2007 à 2010, de jeunes créateurs au sein de leur atelier de production : ils ont pu côtoyer d'autres artistes tout en s'initiant aux techniques traditionnelles de l'estampe sans oublier de maîtriser les nouvelles technologies de l'image. Maître d'œuvre du Festival Présence autochtone, l'organisme Terres en vues s'est associé ici au CIEM pour offrir visibilité et rayonnement à l'exposition de fin d'année de chacune des cohortes.

Chaque fois, ces jeunes Mohawks ont exploité une thématique particulière et interprété leur propre univers au cours de l'apprentissage de la gravure sur bois, de la taille douce et de la gravure numérique. Le résultat est étonnant : le regard que pose cette relève sur le monde qui l'entoure comme sur leur espace de l'intime est rafraîchissant. À voir jusqu'au 1^{er} septembre prochain au Centre culturel de Verdun, 5955, rue Bannantyne.

ICI COMME AILLEURS L'ART S'IMPOSE

C'est l'architecte paysagiste **François Courville** qui a été sélectionné pour occuper la résidence *Arborescence* située à Roques, dans le Gers (France) et axée sur la recherche pour des architectes et professionnels des métiers connexes. La Maison de l'architecture du Québec (MAQ) qui pilote ce projet a misé sur une durée de six semaines, à l'automne, pour offrir au lauréat un espace de réflexion stimulant le processus de création dans une résidence privée tenue par une passionnée des arts. Reconnu pour ses réalisations au sein de sa firme Schème Consultants, mais également pour des projets solo tels que le Pôle Atwater, les Jardins de la Grande Bibliothèque, la TOHU ou encore le Plan directeur du territoire Le Massif, François Courville profitera de son séjour automnal pour explorer ce territoire riche au plan de l'histoire des paysages et du développement villageois ancien.



L'artiste multidisciplinaire **Belinda Campbell** partira, quant à elle, cet automne à La Havane dans le cadre de la résidence de formation élaborée par le RCAAQ en collaboration avec la Fondation Ludwig. La vidéaste, performeuse et musicienne, offrira aux artistes cubains des ateliers portant sur les différentes étapes du processus vidéo, que ce soit pour la réalisation de portraits, de performances ou d'un travail sur le son (<http://campbellbelinda.com/>).

C'est le temps pour les **cinéastes professionnels** de soumettre leur candidature pour le programme *Cinéaste en résidence* mis sur pied par le Conseil en collaboration avec les arrondissements du Sud-Ouest et de Saint-Laurent et la Direction de la culture et du patrimoine de la Ville de Montréal. Deux résidences de recherche et de développement seront offertes de janvier à juin 2014 à deux cinéastes dont le scénario de fiction ou de documentaire devra être relié à la communauté vivant dans ces quartiers. Chaque résidence est accompagnée d'activités de médiation culturelle. Date limite : 30 septembre prochain. Pour les critères et normes : www.artsmontreal.org/fr/programmes/residence-en-cinema.

ICI COMME AILLEURS L'ART S'IMPOSE

Toujours dans le même ordre d'idée, il est également temps pour les **écrivains jeunesse** de participer à une résidence de création dans une école primaire grâce au soutien du Conseil et du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) par le biais du programme *Une école montréalaise pour tous*. Sous le thème « L'école d'hier, d'aujourd'hui et de demain », cette résidence, jumelée à un projet de médiation culturelle avec des élèves de troisième et quatrième années du primaire, se déroulera de février à mai 2014 à l'École St-Clément d'Hochelaga-Maisonneuve. Date limite : 15 octobre 2013. Pour les critères et normes : www.artsmontreal.org/fr/programmes/ecrivains-ecole. Dans les deux cas, on dépose sa candidature auprès de la conseillère culturelle en cinéma/vidéo et littérature : Réjane Bougé (514) 280-2599, rbouge.p@ville.montreal.qc.ca.

C'est l'auteur et illustrateur Yayo qui a participé à la dernière édition d'*Écrivain jeunesse en résidence à l'école*. Photo: Talleen Hacikyan.



SAVIEZ-VOUS QUE...



Photo: Bernard Préfontaine.

- **Lorraine Vaillancourt** a reçu un doctorat honorifique de l'Université Laval. Professeure titulaire de la faculté de musique de l'UdeM elle a remporté le Prix Initiative «qui récompense l'inventivité d'une personne et sa capacité à innover constamment.» Créée il y a deux ans par le recteur Guy Breton, cette récompense souligne l'importance de l'effort des employés de l'UdeM qui se sont démarqués de façon toute particulière. Bravo!

- Le site du Conseil des arts de Montréal en tournée (www.camentournee.org) peut dorénavant recevoir les projets de mise en circulation des productions des organismes! La date limite est le 30 septembre. Les projets retenus feront partie de la saison 2014-2015.

- Le maestro **Walter Boudreau** a été nommé Chevalier de l'Ordre national du Québec. Voilà une belle façon de souligner son 25e anniversaire de direction artistique à la SMCQ. Toutes nos félicitations!



Photo: Frédéric Nivoix et Andréa Cloutier.



- Le membre de notre comité d'évaluation en arts visuels, **Pascal Grandmaison** participera en septembre à une exposition très spéciale au Musée des beaux-arts de la Nouvelle-Écosse (MBANE). C'est à titre de finaliste du Prix Sobey 2013, qu'il prendra part à cet événement, ce qui constitue une importante reconnaissance dans le domaine de l'art contemporain du Canada. Le dévoilement du gagnant du Prix Sobey 2013 aura lieu le 9 octobre 2013 lors d'un gala au MBANE. Nous lui souhaitons la meilleure des chances!

- Cet été marquait les 25 ans du Festival Shakespeare-in-the-Park, événement créé par Repercussion **Theatre** qui sillonne les parcs de notre île depuis toutes ces années. Unique en Amérique du Nord, Repercussion Theatre, dirigé depuis 2007 par le réputé acteur **Paul Hopkins**, offre à ses publics l'occasion d'entrer en contact avec des classiques, en plein air, tout en donnant l'occasion à de jeunes acteurs professionnels de faire rayonner leur talent.



- **Yvan Gauthier** sera dorénavant à la tête de la Fondation du Grand Montréal à titre de président-directeur général. Cet ancien dirigeant du CALQ qui connaît bien le milieu culturel a auparavant remporté plusieurs prix, dont un avec le CALQ pour le programme Mécénat Placements culture. Toutes nos félicitations!

Photo: Groupe CNW/FONDATION DU GRAND MONTREAL.



CALENDRIER DES DATES-LIMITE DE DÉPÔT DES DEMANDES

26 août 2013

Bourse Jeunes Mécènes pour les arts

15 septembre 2013

Programme général de subvention

Aide au projet de création/production devant se réaliser entre le 1er février et le 30 juin suivant pour les organismes dans les disciplines : théâtre, arts visuels et littérature

- Aide au fonctionnement aux festivals et événements spécialisés dans les disciplines du cycle impair
- Aide au projet aux festivals et événements en cinéma/vidéo, arts numériques
- Aide au fonctionnement ou au projet en diffusion pluridisciplinaire

Parrainage fiscal

30 septembre 2013

Cinéaste en résidence

Conseil des arts de Montréal en tournée

15 octobre 2013

Écrivain jeunesse en résidence à l'école

25 octobre 2013

Projet pilote de soutien à la diffusion et à la circulation d'une création pour la relève en arts du cirque

1er novembre 2013

démART-Mtl